

P.SUP.NBT90K5



ENGLISH

Specifications

- Power output: 90W
- Input voltage: 100 - 240V AC, 50Hz
- Output voltage: 5 - 24V (90W max)
- USB output: 5V / 1A
- Size: 125×59×25mm
- Suitable for: HP®, Compaq®, Dell®, Acer®, Asus®, Liteon®, Fujitsu®, Lenovo®, Sony®, NEC®, Toshiba®, IBM® & others

Use Instructions

1. Select the correct tip which fits on the laptop and connect it to the terminal of the DC cable of the adapter.
2. Be sure that the output voltage shown on the next table is same as input voltage of your laptop which is shown on the label of your laptop.

Note: When not connected to the notebook it's normal that the display of the adapter shows a higher voltage than this table, this cannot harm your device (± 0.5V). This is because the adapter is not on load. When the notebook is turned on when connected to the adapter the display voltage will drop.

3. Connect the tip to the DC input of your laptop.
4. Connect the AC power cable to the adapter and connect it to a wall power socket.

Tip	Notebook voltage
A	19V
B	15V
C	19V
D	19V
E	16V
F	19V
G	16V
H	19.5V
I	19V
J	19.5V
K	20V
M	20V
Q	18.5V
T	19V

CAUTION

1. Do not short-circuit the output terminals.
2. This appliance is only for indoor use.
3. Ensure correct voltage is used as continuous excess voltage could damage your notebook computer.
4. Do not try to use this power supply with appliances requiring more than 90 Watt.
5. Do not attempt to open this unit.
6. Remove from mains when not in use.
7. This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision of instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

Safety precautions:



CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN



To reduce risk of electric shock, this product should ONLY be opened by an authorized technician when service is required. Disconnect the product from mains and other equipment if a problem should occur. Do not expose the product to water or moisture.

Maintenance:

Clean only with a dry cloth. Do not use cleaning solvents or abrasives.

Warranty:

No guarantee or liability can be accepted for any changes and modifications of the product or damage caused due to incorrect use of this product.



General:

Designs and specifications are subject to change without notice.

All logos brands and product names are trademarks or registered trademarks of their respective holders and are hereby recognized as such.

Keep this manual for future reference.

Attention:



This product is marked with this symbol. It means that used electrical and electronic products should not be mixed with general household waste. There is a separate collections system for these products.

DEUTSCH

Spezifikationen

- Ausgangsleistung: 90W
- Eingangsspannung: 100 - 240 V AC, 50 Hz
- Ausgangsspannung: 5 - 24V (90W max.)
- USB-Ausgang: 5V / 1A
- Abmessungen: 125×59×25mm
- Geeignet für: HP®, Compaq®, Dell®, Acer®, Asus®, Liteon®, Fujitsu®, Lenovo®, Sony®, NEC®, Toshiba®, IBM® und andere

Bedienungshinweise

1. Wählen Sie den korrekten Anschlussstecker für Ihren Laptop und schließen Sie ihn am DC-Kabel des Netzteils an.
2. Stellen Sie sicher, dass die Ausgangsspannung (s. Tabelle) des Adapters der laut Aufkleber auf dem Gerät benötigten Eingangsspannung Ihres Laptops (s. Tabelle) entspricht.

Hinweis: Bei nicht angeschlossenem Notebook kann das Display des Adapters eine höhere Spannung anzeigen als in der Tabelle angegeben. Dies ist für Ihr Gerät ungefährlich (± 0.5V). Dies liegt vor, weil der Adapter nicht belastet ist. Wenn das angeschlossene Notebook eingeschaltet wird, fällt die Spannung.

3. Schließen Sie den Stecker am Netzteileingang Ihres Laptops an.
4. Schließen Sie das Netzkabel am Netzteil und an der Steckdose an.

Steckers	Notebookspannung
A	19V
B	15V
C	19V
D	19V
E	16V
F	19V
G	16V
H	19,5V
I	19V
J	19,5V
K	20V
M	20V
Q	18,5V
T	19V

SICHERHEITSHINWEISE

1. Schließen Sie den Ausgang nicht kurz.
2. Das Gerät ist nur zur Benutzung in geschlossenen Räumen zugelassen.
3. Achten Sie auf die korrekte Spannung, da Überspannung zu Schäden an Ihrem Notebook-Computer führen kann.
4. Benutzen Sie dieses Netzteil nicht für Geräte mit Leistungsanforderungen über 90 Watt.
5. Öffnen Sie nicht das Gerätegehäuse.
6. Ziehen Sie bei Nichtbenutzung den Netzstecker ab.
7. Dieses Gerät ist nicht zur Benutzung durch Personen (einschließlich Kinder) mit verminderten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder fehlender Erfahrung und Kenntnis geeignet, es sei denn, sie wurden zum Gebrauch des Geräts von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person angeleitet und beaufsichtigt. Kinder müssen beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.





Sicherheitsvorkehrungen:




Um das Risiko eines elektrischen Schlags zu verringern, sollte dieses Produkt AUSSCHLIESSLICH von einem autorisierten Techniker geöffnet werden. Bei Problemen trennen Sie das Gerät bitte von der Spannungsversorgung und von anderen Geräten ab. Stellen Sie sicher, dass das Gerät nicht mit Wasser oder Feuchtigkeit in Berührung kommt.

Wartung:

Nur mit einem trockenen Tuch säubern. Keine Reinigungs- oder Scheuermittel verwenden.

Garantie:

Es kann keine Garantie oder Haftung für irgendwelche Änderungen oder Modifikationen des Produkts oder für Schäden übernommen werden, die aufgrund einer nicht ordnungsgemäßen Anwendung des Produkts entstanden sind.

Allgemeines:

Design und technische Daten können ohne vorherige Ankündigung geändert werden.
Alle Logos, Marken und Produktnamen sind Marken oder eingetragene Marken ihrer jeweiligen Eigentümer und werden hiermit als solche anerkannt.
Bitte bewahren Sie Bedienungsanleitung und Verpackung für spätere Verwendung auf.

Achtung:



Dieses Produkt ist mit diesem Symbol gekennzeichnet. Es bedeutet, dass die ausgedienten elektrischen und elektronischen Produkte nicht mit dem allgemeinen Haushaltsmüll entsorgt werden dürfen. Für diese Produkte stehen gesonderte Sammelsysteme zur Verfügung.

FRANÇAIS

Caractéristiques techniques

- Puissance de sortie : 90W
- Alimentation : CA 100 - 240V, 50 Hz
- Tension de sortie : 5 - 24V (90W max)
- Sortie USB : 5V / 1A
- Dimensions : 125 x 59 x 25 mm
- Compatible sur : HP®, Compaq®, Dell®, Acer®, Asus®, Liteon®, Fujitsu®, Lenovo®, Sony®, NEC®, Toshiba®, IBM® & autres

Consignes d’utilisation

1. Sélectionnez la borne à relier sur l’ordinateur portable et branchez-la sur la prise du câble DC de l’adaptateur.
2. Assurez-vous que la tension de sortie indiquée dans la table suivante est la même que la tension d’entrée indiquée sur l’étiquette de votre ordinateur portable.

Remarque : Lorsque l’adaptateur n’est pas connecté à l’ordinateur portable, il est normal qu’il affiche une tension supérieure à celle de cette table, cela ne peut nuire à votre appareil (± 0,5V). C’est parce qu’aucun appareil n’est connecté à l’adaptateur. Lorsque le portable connecté à l’adaptateur est allumé l’affichage de la tension va baisser.

3. Branchez la prise du câble DC sur votre ordinateur portable.
4. Branchez le câble d’alimentation secteur sur l’adaptateur et branchez celui-ci sur une prise murale.

Extrémité	Tension de l’ordinateur portable
A	19V
B	15V
C	19V
D	19V
E	16V
F	19V
G	16V
H	19,5V
I	19V
J	19,5V
K	20V
M	20V
Q	18,5V
T	19V





ATTENTION

1. Ne court-circuitez pas les bornes de sortie.
2. Cet appareil est destiné à un usage en intérieur uniquement.
3. Vérifiez que la tension utilisée est la bonne, car une utilisation permanente sur tension excessive pourrait endommager votre ordinateur portable.
4. N'essayez pas d'utiliser cette source d'alimentation sur des appareils demandant plus de 90 watts.
5. N'essayez pas d'ouvrir cet appareil.
6. Débranchez-le lorsqu'il n'est pas utilisé.
7. Cet appareil ne doit pas être utilisé par des personnes (y compris des enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou intellectuelles sont réduites, ou par des personnes manquant d'expérience ou de connaissances, sauf si ces personnes sont sous surveillance ou si une personne responsable de leur sécurité leur a appris à s'en servir. Les enfants doivent être surveillés en permanence pour vérifier qu'ils ne puissent pas jouer avec cet appareil.

Consignes de sécurité :



ATTENTION
RISQUE DE CHOC ELECTRIQUE
NE PAS OUVRIR



Pour réduire le risque de choc électrique, ce produit ne doit être ouvert que par un technicien qualifié si une réparation s'impose. Débranchez l'appareil et les autres équipements du secteur s'il y a un problème. Ne pas exposer l'appareil à l'eau ni à l'humidité.

Entretien :

Ne nettoyez l'appareil qu'avec un chiffon sec. N'utilisez pas de solvants ou de produits abrasifs.

Garantie :

Aucune garantie ou responsabilité ne sera acceptée en cas de modification et/ou de transformation du produit ou en cas de dommages provoqués par une utilisation incorrecte de l'appareil.

Généralités :

Le design et les caractéristiques techniques sont sujets à modification sans notification préalable.
Tous les logos de marques et noms de produits sont des marques déposées ou immatriculées dont leurs détenteurs sont les propriétaires et sont donc reconnues comme telles dans ce documents.
Conservez ce manuel et l'emballage pour toute référence ultérieure.

Attention :



Ce symbole figure sur l'appareil. Il signifie que les produits électriques et électroniques ne doivent pas être jetés avec les déchets domestiques. Le système de collecte est différent pour ce genre de produits.

NEDERLANDS

Specificaties

• Vermogen uitgang:	90W
• Ingangsspanning:	100 - 240V AC, 50Hz
• Uitgangsvoltage:	5 - 24V (90W maximaal)
• USB-uitgang:	5V / 1A
• Afmeting:	125 x 59 x 25 mm
• Geschikt voor:	HP®, Compaq®, Dell®, Acer®, Asus®, Liteon®, Fujitsu®, Lenovo®, Sony®, NEC®, Toshiba®, IBM® & andere





Gebruiksaanwijzingen

1. Selecteer de correcte tip die in de laptop past en steek het in de aansluiting van de DC kabel van de adapter.
2. Zorgt u ervoor dat de spanning van de uitgang, zoals de tabel hieronder laat zien, hetzelfde is als de spanning van de ingang van uw laptop die wordt weergegeven op het etiket van uw laptop.

Opmerking: Als de oplader niet aangesloten is op het Notebook, is het normaal dat de weergave van de oplader een hogere spanning vertoont dan in deze tabel wordt weergegeven, dit is niet schadelik voor uw apparaat (± 0,5V). Dit komt omdat de oplader niet aan het opladen is. Wanneer de oplader weer aangesloten is op het Notebook, zal het schermvoltage dalen.

3. Steek de tip in de DC ingang van uw laptop.
4. Sluit de AC voedingskabel aan op de adapter en steek het in een stopcontact.

Tip	Voltage van Notebook
A	19V
B	15V
C	19V
D	19V
E	16V
F	19V
G	16V
H	19,5V
I	19V
J	19,5V
K	20V
M	20V
Q	18,5V
T	19V

OPGELET

1. Voorkom kortsluiting van de uitgangsklemmen.
2. Dit apparaat is uitsluitend bestemd voor gebruik binnenshuis.
3. Zorg ervoor de juiste spanning te gebruiken, omdat een langdurige, te hoge spanning uw notebook kan beschadigen.
4. Gebruik deze voedingsbron niet met apparatuur die meer dan 90 W vereist.
5. Probeer dit apparaat niet te openen.
6. Haal de stekker uit het stopcontact wanneer niet in gebruik.
7. Dit apparaat is niet bestemd voor gebruik door personen (waaronder kinderen) met gereduceerde fysieke, zintuiglijke of mentale capaciteiten, of met een tekort aan ervaring en kennis, tenzij een persoon verantwoordelijk voor hun veiligheid toezicht houdt of instructies heeft gegeven m.b.t. gebruik van het apparaat. Houd kinderen onder toezicht zodat ze het apparaat niet als speelgoed gebruiken.

Veiligheidsvoorzorgsmaatregelen:



LET OP:
GEVAAR VOOR ELEKTRISCHE SCHOK NIET OPENEN



Om het risico op elektrische schokken te voorkomen mag dit product ALLEEN worden geopend door een erkende technicus wanneer er onderhoud nodig is. Koppel het product los van de elektrische voeding en van andere apparatuur als zich problemen voordoen. Stel het product niet bloot aan water of vocht.

Onderhoud:

Uitsluitend reinigen met een droge doek. Gebruik geen reinigingsmiddelen of schuurmiddelen.

Garantie:

Voor wijzigingen en veranderingen aan het product of schade veroorzaakt door een verkeerd gebruik van dit product, kan geen aansprakelijkheid worden geaccepteerd. Tevens vervalt daardoor de garantie.

Algemeen:

Wijziging van ontwerp en specificaties zonder voorafgaande mededeling onder voorbehoud.
Alle logo's, merken en productnamen zijn handelsmerken of geregistreerde handelsmerken van de respectievelijke eigenaren en worden hierbij als zodanig erkend.
Bewaar deze gebruiksaanwijzing voor latere raadpleging.

Let op:



Dit product is voorzien van dit symbool. Dit symbool geeft aan dat afgedankte elektrische en elektronische producten niet met het gewone huisafval verwijderd mogen worden. Voor dit soort producten zijn er speciale inzamelingspunten.





ITALIANO

Specifiche

- Potenza in uscita: 90W
- Voltaggio in ingresso: 100 - 240V AC, 50Hz
- Voltaggio in uscita: 5 - 24V (90W max)
- Uscita USB: 5V / 1A
- Dimensioni: 125 x 59 x 25 mm
- Compatibile con: HP®, Compaq®, Dell®, Acer®, Asus®, Liteon®, Fujitsu®, Lenovo®, Sony®, NEC®, Toshiba®, IBM® & altri

Istruzioni per l'uso

1. Selezionate lo spinotto corretto compatibile con il portatile e collegatelo al terminale del cavo DC dell'alimentatore.
2. Assicuratevi che il voltaggio in uscita visualizzato sulla seguente tabella sia lo stesso del voltaggio in ingresso del vostro portatile, come riportato sulla relativa etichetta.

Nota: quando non è connesso ad un portatile, è normale che il display dell'alimentatore mostri un voltaggio più alto di questa tabella: questo non può danneggiare il dispositivo (± 0,5V). Questo accade perché l'alimentatore non è sotto carico. Quando il portatile è acceso e collegato all'alimentatore, il voltaggio sul display diminuirà.

3. Collegate lo spinotto all'ingresso DC del vostro portatile.
4. Collegate il cavo di alimentazione AC all'alimentatore e alla presa della corrente a muro.

Spina	Voltaggio del portatile
A	19V
B	15V
C	19V
D	19V
E	16V
F	19V
G	16V
H	19,5V
I	19V
J	19,5V
K	20V
M	20V
Q	18,5V
T	19V

CAUTELA

1. Non create corto circuiti nei terminali di uscita..
2. Quest'apparecchio è adatto solo all'utilizzo in luoghi al chiuso.
3. Assicuratevi che sia utilizzato il voltaggio corretto: un utilizzo continuo di voltaggio eccessivo potrebbe danneggiare il vostro computer portatile.
4. Non utilizzate quest'alimentatore con apparecchi che richiedano più di 90 Watt di potenza.
5. Non aprite l'unità.
6. Staccate l'unità dall'alimentazione quando non in uso
7. Quest'apparecchio non è progettato per l'uso da parte di persone (inclusi i bambini) con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte, o senza la necessaria esperienza e conoscenza, a meno che non sia presente un supervisore od un istruttore responsabile per la loro sicurezza durante l'utilizzo dell'apparecchio. Sorvegliate i bambini perché non giochino con l'apparecchio.

Precauzioni di sicurezza:



ATTENZIONE
RISCHIO DI SCOSSE ELETTRICHE
NON APRIRE



Per ridurre il rischio di shock elettrico, questo prodotto dovrebbe essere aperto SOLO da un tecnico autorizzato quando è necessario ripararlo. Scollegare il prodotto dall'alimentazione e da altri apparecchi se dovesse esserci un problema. Non esporre il prodotto ad acqua o umidità.

Manutenzione:

Pulire solo con un panno asciutto. Non utilizzare solventi detergenti o abrasivi.

Garanzia:

Non sarà accettata alcuna garanzia o responsabilità in relazione a cambiamenti e modifiche del prodotto o a danni determinati dall'uso non corretto del prodotto stesso.





Generalità:

Il design e le caratteristiche tecniche sono soggetti a modifica senza necessità di preavviso.
Tutti i marchi a logo e i nomi di prodotto sono marchi commerciali o registrati dei rispettivi titolari e sono riconosciuti come tali in questo documento.
Tenere questo manuale e la confezione per riferimento futuro.

Attenzione:



Il prodotto è contrassegnato con questo simbolo, con il quale si indica che i prodotti elettrici ed elettronici non devono essere gettati insieme ai rifiuti domestici. Per questi prodotti esiste un sistema di raccolta differenziata.

ESPAÑOL

Especificaciones:

- Potencia de salida: 90W
- Tensión de entrada: 100 – 240 V CA, 50Hz
- Voltaje de salida: 5 – 24 V (90W máxima)
- Salida USB: 5 V / 1 A
- Tamaño: 125 x 59 x 25 mm
- Adaptado para: HP®, Compaq®, Dell®, Acer®, Asus®, Liteon®, Fujitsu®, Lenovo®, Sony®, NEC®, Toshiba®, IBM® y otras marcas

Instrucciones de utilización

1. Seleccione la clavija correcta que se ajuste a su PC portátil y conéctela en el terminal del cable de CC del adaptador eléctrico.
2. Asegúrese de que el voltaje de salida mostrado en la tabla siguiente sea el mismo que el voltaje mostrado en la etiqueta de datos de su computadora.

Nota: cuando no está conectado a la computadora, es normal que el visualizador del adaptador muestre un voltaje mayor que el indicado en esta tabla. Esto no puede dañar su dispositivo (± 0.5 V). Esto es debido a que el adaptador no tiene carga. Cuando se encienda la computadora con el adaptador conectado, el voltaje mostrado en el visualizador será menor.

3. Conecte ahora la clavija en la entrada CC der su PC portátil.
4. Conecte el cable de alimentación CA del adaptador eléctrico a una toma de corriente.

Conector	Voltaje de la computadora
A	19 V
B	15 V
C	19 V
D	19 V
E	16 V
F	19 V
G	16 V
H	19.5 V
I	19 V
J	19.5 V
K	20 V
M	20 V
Q	18.5 V
T	19 V

PRECAUCIÓN

1. No cortocircuite los terminales de salida.
2. Este aparato es solamente para usar en interiores.
3. Compruebe que usa la tensión correcta ya que un exceso de tensión continuado podría averiar su PC portátil.
4. No intente usar esta fuente de alimentación con aparatos que necesiten más de 90 vatios.
5. No intente abrir esta unidad.
6. Desenchúfelo de la toma de corriente cuando no lo esté usando.
7. Este aparato no está diseñado para que lo usen personas (incluidos niños) con capacidad física, sensorial o mental limitada, o sin el conocimiento y experiencia suficientes, a menos que tenga la supervisión o la instrucción referente al uso del aparato de una persona responsable de su seguridad. Los niños deben ser supervisados para asegurar que no juegan con el aparato.





Medidas de seguridad:





Para reducir el peligro de descarga eléctrica, este producto SÓLO lo debería abrir un técnico autorizado cuando necesite reparación. Desconecte el producto de la toma de corriente y de los otros equipos si ocurriera algún problema. No exponga el producto al agua ni a la humedad.

Mantenimiento:

Límpielo sólo con un paño seco. No utilice disolventes de limpieza ni productos abrasivos.

Garantía:

No se aceptará ninguna garantía o responsabilidad derivada de cualquier cambio o modificaciones realizadas al producto o daños provocados por un uso incorrecto del producto.

General:

Las ilustraciones y las especificaciones podrán sufrir cambios sin previo aviso.
Todas las marcas de logotipos y nombres de productos constituyen patentes o marcas registradas a nombre de sus titulares correspondientes, reconocidos como tal.
Conserve este manual y el embalaje en caso de futura necesidad.

Atención:


Este producto está señalizado con este símbolo. Esto significa que los productos eléctricos y electrónicos usados no deberán mezclarse con los desechos domésticos generales. Existe un sistema de recogida individual para este tipo de productos.

MAGYAR

Műszaki adatok

- Kimeneti áram: 90W
- Bemenő feszültség: 100 - 240V AC, 50Hz
- Kimeneti feszültség: 5 - 24V (90W max)
- USB kimenet: 5V / 1A
- Méret: 125 x 59 x 25 mm
- Használható az alábbiakhoz: HP®, Compaq®, Dell®, Acer®, Asus®, Liteon®, Fujitsu®, Lenovo®, Sony®, NEC®, Toshiba®, IBM® és egyebek

Használati utasítások

1. Válassza ki a laptophoz illő csatlakozóvéget és csatlakoztassa az adapter DC kábelének csatlakozójához.
2. Győződjön meg arról, hogy a következő táblázatban feltüntetett kimeneti feszültség megegyezik-e a laptop címkéjén feltüntetett bemeneti feszültséggel.

Megjegyzés: Amikor nincs a notebookhoz csatlakoztatva, akkor normális, hogy az adapter kijelzője a jelen táblázatban jelzettnél magasabb feszültséget mutasson, és ez nem okozhat károsodást a berendezésben (± 0,5V). Ennek az az oka, hogy az adapter nincs töltés alatt. A notebookhoz kapcsolva, amikor bekapcsolja a notebookot, akkor a mutatott feszültség csökkenni fog.

3. Csatlakoztassa a csatlakozóvéget a laptop DC bemenetéhez.
4. Csatlakoztassa az AC hálózati csatlakozózsinórt az adapterhez és csatlakoztassa azt a fali csatlakozóaljzatba.

Dugasz	Notebook feszültsége
A	19V
B	15V
C	19V
D	19V
E	16V
F	19V
G	16V
H	19,5V
I	19V
J	19,5V
K	20V
M	20V
Q	18,5V
T	19V





VIGYÁZAT

1. Ne zárja rövidre a kimenő érintkezőket.
2. A készülék csak beltéri használatra alkalmas.
3. Ügyeljen arra, hogy a megfelelő feszültséget használja, mert a folytonos túl magas feszültség károsíthatja a laptop számítógépet.
4. Ne próbálja több mint 90 watt teljesítményigényű készülékekhez a tápegységet.
5. Ne próbálja felnyitni a készüléket.
6. Csatlakoztassa le az elektromos hálózatról, ha nem használja.
7. A készüléket olyan személyek (beleérve a gyermekeket is), akik csökkent fizikai, érzékelési vagy szellemi képességekkel rendelkeznek, nincsenek megfelelő tapasztalataik vagy ismereteik, csak olyan személy felügyelete vagy segítsége mellett használhatják, aki felelni képes biztonságukért. Ügyeljen arra, hogy a gyermekek ne játszhassanak a készülékkel.

Biztonsági óvintézkedések:



VIGYÁZAT!
ÁRAMÜTÉS VESZÉLYE!
NE NYISSA FEL!



Az áramütés veszélyének csökkentése érdekében ezt a terméket KIZÁRÓLAG a márkaszerviz képviselője nyithatja fel. Hiba esetén húzza ki a termék csatlakozóját a konnektorból, és kösse le más berendezésekről. Vigyázzon, hogy ne érje a terméket víz vagy nedvesség.

Karbantartás:

Csak száraz ronggyal tisztítsa. Tisztító- és súrolószerek használatát mellőzze.

Jótállás:

Nem vállalunk jótállást és felelősséget a terméken végzett változtatás vagy módosítás vagy a termék helytelen használata miatt bekövetkező károkért.

Általános tudnivalók:

A kivitel és a műszaki jellemzők előzetes értesítés nélkül is módosulhatnak.
Minden logó, terméknév és márkanév a tulajdonosának márkaneve vagy bejegyzett márkaneve, azokat ennek tiszteletben tartásával említjük.
Őrizze meg ezt az útmutatót és a csomagolást.

Figyelem:



Ezt a terméket ezzel a jelöléssel láttuk el. Azt jelenti, hogy az elhasznált elektromos és elektronikus termékeket tilos az általános háztartási hulladékhoz keverni. Begyűjtésüket külön begyűjtő létesítmények végzik.

SUOMI

Tekniset tiedot

• Virran ulostulo:	90W
• Syöttöjännite:	100 - 240V AC 50Hz.
• Ulostulojännite:	5 - 24V (90W maks)
• USB-ulostulo:	5V / 1A
• Koko:	125 x 59 x 25 mm
• Yhteensopiva:	HP®, Compaq®, Dell®, Acer®, Asus®, Liteon®, Fujitsu®, Lenovo®, Sony®, NEC®, Toshiba®, IBM® sekä muita





Käyttöohjeet:

1. Käytä tietokoneeseesi sopivaa päätä ja liitä johto muuntajan DC-pistokkeeseen.
2. Varmista, että seuraavassa taulukossa esitetty ulostulojännite on sama kuin sylimikrosi jännite, joka on esitetty koneesi etiketissä.

Huomautus: Kun sylimikro ei ole yhdistettynä, on tavallista, että adapterin näyttö ilmoittaa taulukossa esitettyä korkeamman jännitteen, tämä ei voi vahingoittaa laitetta (± 0,5V). Tämä johtuu siitä, että adapterissa ei ole kuormitusta. Kun sylimikro on käynnistetty ja yhdistetty adapteriin, näytön jännite laskee.

3. Liitä pää tietokoneesi virtaliittimeen.
4. Liitä johto muuntajaan ja liitä se verkkovirtapistokkeeseen.

Liitin	Sylimikron jännite
A	19V
B	15V
C	19V
D	19V
E	16V
F	19V
G	16V
H	19,5V
I	19V
J	19,5V
K	20V
M	20V
Q	18,5V
T	19V

VAROITUS

1. Älä oikosulje antoliittimiä.
2. Tämä laite on tarkoitettu ainoastaan sisäkäyttöön.
3. ¨Varmista, että käytät oikeaa jännitettä. Jatkuva ylijännite voi vahingoittaa tietokonettasi.
4. Älä käytä virtalähdettä laitteen kanssa joka vaatii yli 90 wattia.
5. Älä yritä avata tätä laitetta.
6. Irrota laite verkkovirrasta silloin kun se on pois käytöstä.
7. Tätä laitetta ei ole tarkoitettu henkilöiden (mukaan lukien lapset) käyttöön, joilla on rajoittuneet fyysiset, aistilliset tai henkiset kyvyt, tai joilla ei ole tarpeeksi kokemusta ja tietoa laitteen käytöstä, ellei heitä valvota tai ohjeisteta laitteen käyttöön sellaisen henkilön toimesta joka vastaa heidän turvallisuudestaan. Lapsia tulisi valvoa etteivät he leiki laitteella.

Turvallisuuteen liittyvät varoitukset:



HUOMIO
SÄHKÖISKUVAARA
ÄLÄ AVAA



Sähköiskun riskin pienentämiseksi, AINOASTAAN valtuutettu huoltohenkilö saa avata tämän laitteen huoltoa varten. Jos ongelmia ilmenee, irrota laite verkkovirrasta ja muista laitteista. Älä altista laitetta vedelle äläkä kosteudelle.

Huolto:

Puhdista ainoastaan kuivalla kankaalla. Älä käytä liuottimia tai hankausaineita.

Takuu:

Takuu ja vastuuvelvollisuus mitätöityvät, jos tuote vaurioituu siihen tehtyjen muutoksien tai sen väärinkäytön takia.

Yleistä:

Muutoksia malliin ja teknisiin ominaisuuksiin voidaan tehdä ilmoituksetta.
Kaikki logot, merkit ja tuotenimet ovat niiden vastaavien omistajien tuotemerkkejä tai rekisteröityjä tuotemerkkejä ja niitä on käsiteltävä sellaisina.
Säilytä käyttöohjeet ja pakkaus myöhempää käyttötarvetta varten.

Huomio:



Tuote on varustettu tällä merkillä. Se merkitsee, ettei käytettyjä sähkö- tai elektronisia tuotteita saa hävittää kotitalousjätteen mukana. Kyseisille tuotteille on olemassa erillinen keräysjärjestelmä.



SVENSKA

Specifikationer

- Utgångs effekt: 90W
- Spänning in: 100 - 240V AC, 50Hz
- Utgångsspänning: 5 - 24V (90W max)
- USB utgång: 5V/1A
- Storlek: 125 x 59 x 25 mm
- Passar till: HP®, Compaq®, Dell®, Acer®, Asus®, Liteon®, Fujitsu®, Lenovo®, Sony®, NEC®, Toshiba®, IBM® med flera

Användning

1. Välj rätt spets som passar till din laptop och sätt fast den på terminalen på adapterns likströmskabel.
2. Se till att utgångsspänningen som visas i nästa tabell är samma som ingångsspänningen för din laptop som visas på etiketten på din laptop.

OBSERVERA: När den inte är ansluten till Notebook är det normalt att displayen på adaptern visar en högre spänning än denna tabell, detta kan inte skada din enhet (± 0,5V). Detta eftersom adaptern inte laddas. När din Notebook slås på när den är ansluten till adaptern sjunker den visade spänningen.

3. Sätt i spetsen i likströmsingången på din laptop.
4. Anslut likströmskabeln till adaptern och koppla in den i ett eluttag.

Spets	Notebook spänning
A	19V
B	15V
C	19V
D	19V
E	16V
F	19V
G	16V
H	19,5V
I	19V
J	19,5V
K	20V
M	20V
Q	18,5V
T	19V

VARNING

1. Kortslut inte ut-terminalerna.
2. Apparaten är enbart för inomhusbruk.
3. Se till att korrekt spänning används eftersom kontinuerlig för hög spänning kan skada din dator.
4. Använd inte strömförsörjningsenheten med apparater som kräver mer än 90 Watt.
5. Försök inte att plocka isär enheten.
6. Koppla bort från elnätet då den inte används.
7. Denna apparat är inte avsedd för bruk av personer (inklusive barn) med nedsatt fysisk, känsel eller mental förmåga, eller brist på erfarenhet och kunnande, om de inte övervakas eller har blivit instruerade för bruk av apparaten av en person som ansvarar för deras säkerhet. Barn bör alltid övervakas så att de inte leker med apparaten.

Säkerhetsanvisningar:



VARNING
RISK FÖR ELSTÖT
ÖPPNA INTE



För att minska risken för elektriska stötar bör denna produkt ENDAST öppnas av behörig tekniker när service behövs. Dra ut strömkabeln från eluttaget och koppla ur all annan utrustning om något problem skulle uppstå. Utsätt inte produkten för vatten eller fukt.

Underhåll:

Rengör endast med torr trasa. Använd inga rengöringsmedel som innehåller lösningsmedel eller slipmedel.

Garanti:

Ingen garanti gäller vid ändringar eller modifieringar av produkten eller för skador som har uppstått på grund av felaktig användning av denna produkt.



Allmänt:

Utseende och specifikationer kan komma att ändras utan föregående meddelande.

Alla logotyper och produktnamn är varumärken eller registrerade varumärken som tillhör sina ägare och är härmed erkända som sådana.

Behåll bruksanvisningen och förpackningen för eventuellt framtida behov.

Obs!



Produkten är märkt med denna symbol som betyder att använda elektriska eller elektroniska produkter inte får slängas bland vanliga hushållssopor. Det finns särskilda återvinningssystem för dessa produkter.

ČESKY

Technické specifikace

- Výstupní výkon: 90 W
- Vstupní napětí: 100 – 240 V AC, 50 Hz
- Výstupní napětí: 5 – 24 V (90 W max, 90 W trvale)
- Výstup USB: 5 V / 1 A
- Velikost: 125 x 59 x 25 mm
- Vhodný pro: HP®, Compaq®, Dell®, Acer®, Asus®, Liteon®, Fujitsu®, Lenovo®, Sony®, NEC®, Toshiba®, IBM® & další

Návod k použití

1. Vyberte odpovídající typ napájecího konektoru pro notebook a připojte ho k DC terminálu na kabelu napájecího adaptéru.
2. Ujistěte se, že je výstupní napětí uvedené v následující tabulce stejné, jako je vstupní napětí vašeho notebooku, které je uvedené na jeho štítku.

Poznámka: Není-li adaptér připojený k notebooku, je normální, že jeho displej ukazuje vyšší napětí, než je uvedeno v tabulce. Toto nemůže váš přístroj poškodit (± 0,5 V). Důvodem je, že adaptér není zatížený. Zapnete-li notebook připojený k adaptéru, zobrazené napětí poklesne.

3. Připojte konec kabelu k DC vstupu vašeho notebooku.
4. Připojte napájecí AC kabel do adaptéru a druhý konec do zásuvky síťového el. napětí.

Kolík	Napětí notebooku
A	19 V
B	15 V
C	19 V
D	19 V
E	16 V
F	19 V
G	16 V
H	19,5 V
I	19 V
J	19,5 V
K	20 V
M	20 V
Q	18,5 V
T	19 V

UPOZORNĚNÍ

1. Dbejte na to, aby výstupní terminály nebyly zkratovány.
2. Tento přístroj je určen pouze pro použití v místnosti.
3. Ujistěte se, že je použito správné napětí, dlouhodobé napájení napětím vyšším než je doporučené by mohlo poškodit váš notebook.
4. Nepoužívejte tento napájecí zdroj u zařízení, která vyžadují více než 90 W.
5. Nesnažte se otevírat kryt tohoto výrobku.
6. Pokud napájecí zdroj nepoužíváte, odpojte napájecí kabel ze síťové zásuvky.
7. Tento přístroj nesmí být obsluhován osobami (včetně dětí) s omezenými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi či s nedostatkem zkušeností a znalostí pokud nejsou pod dohledem nebo nejsou o použití přístroje informováni osobou zodpovědnou za jejich bezpečnost. Děti by měly být pod dohledem, aby si s přístrojem nehrály.





Bezpečnostní opatření:



UPOZORNĚNÍ
NEBEZPEČÍ ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM
ÖPPNA INTE



Abyste snížili riziko úrazu elektrickým šokem, měl by být tento výrobek otevřen POUZE autorizovaným technikem, je-li to nezbytné. V případě, že dojde k závadě, odpojte výrobek ze sítě a od jiných zařízení. Výrobek nevystavujte vodě nebo vlhkosti.

Údržba:

K čištění používejte pouze suchý hadřík. Nepoužívejte čisticí rozpouštědla ani abrazivní prostředky.

Záruka:

Jakékoli změny, modifikace nebo poškození zařízení v důsledku nesprávného zacházení se zařízením ruší platnost záruční smlouvy.

Obecné upozornění:

Design a specifikace výrobku mohou být změněny bez předchozího upozornění.
Všechna loga a obchodní názvy jsou registrované obchodní značky příslušných vlastníků a jsou chráněny zákonem.
Pro budoucí použití uschovejte tento návod a obal.

Upozornění:



Tento výrobek je označen tímto symbolem. To znamená, že se s výrobkem musí zacházet jako s nebezpečným elektrickým a elektronickým odpadem a nelze jej po skončení životnosti vyhazovat s běžným domácím odpadem. Pro likvidaci těchto výrobků existují zvláštní sběrná střediska.

ROMÂNĂ

Date tehnice

- Putere de ieşire: 90W
- Tensiune de intrare: 100 - 240V CA, 50Hz
- Tensiune de ieşire: 5 - 24V (90W max)
- Ieşire USB: 5V / 1A
- Dimensiune: 125 x 59 x 25 mm
- Adecvat pentru: HP®, Compaq®, Dell®, Acer®, Asus®, Liteon®, Fujitsu®, Lenovo®, Sony®, NEC®, Toshiba®, IBM® şi altele

Instrucţiuni de utilizare

1. Selectaţi vârful corect care se îmbină în laptop şi conectaţi-l la borna cablului CC al adaptorului.
2. Asiguraţi-vă că tensiunea de ieşire indicată în următorul tabel este aceiaşi ca şi tensiunea de intrare a laptop-ului dvs. care este indicată pe plăcuţa laptop-ului dvs.

Observaţie: Atunci când adaptorul nu este conectat la notebook, este normal ca display-ul adaptorului să indice o tensiune mai înaltă de cât în acest tabel, acest lucru nu va deteriora dispozitivul dvs. (± 0,5V). Acest lucru se datorează faptului că adaptorul nu este alimentat. Atunci când notebook-ul este pornit în timp ce adaptorul este conectat, tensiunea de pe display scade.

3. Conectaţi vârful la intrarea CC a laptopului.
4. Conectaţi cablul de alimentare CA la adaptor şi conectaţi-l la o priză de perete.

Mufă	Tensiunea notebook-ului
A	19V
B	15V
C	19V
D	19V
E	16V
F	19V
G	16V
H	19,5V
I	19V
J	19,5V
K	20V
M	20V
Q	18,5V
T	19V





ATENȚIE

1. Nu scurtcircuitaţi bornele de ieşire.
2. Acest aparat este destinat exclusiv utilizării în spaţii interioare.
3. Asiguraţi-vă că se utilizează tensiunea corectă, deoarece o supratensiune continuă vă poate deteriora notebook-ul.
4. Nu încercaţi să utilizaţi această sursă de alimentare cu aparate ce necesită peste 90 waţi.
5. Nu încercaţi să desfaceţi acest aparat.
6. În perioadele de neutilizare, scoateţi-l din priză.
7. Aparatul nu este destinat utilizării de către persoane (inclusiv copii) care au capacităţi fizice, senzoriale sau mentale reduse, ori nu deţin experienţa sau cunoştinţele necesare, cu excepţia cazului în care sunt supravegheaţi sau au fost instruiţi privind utilizarea aparatului de către o persoană responsabilă de siguranţa acestora. Copiii vor fi ţinuţi sub supraveghere pentru a nu li se permite să se joace cu aparatul.

Măsuri de siguranţă:




Pentru a se reduce pericolul de electrocutare, acest produs va fi desfăcut NUMAI de către un tehnician avizat, când este necesară depanarea. Deconectaţi produsul de la priza de reţea sau alte echipamente în cazul apariţiei unei probleme. Nu expuneţi produsul apei sau umezelii.

Întreţinere:

Curăţarea trebuie făcută cu o cârpă uscată. Nu folosiţi solvenţi sau agenţi de curăţare abrazivi.

Garanţie:

Nu oferim nicio garanţie şi nu ne asumăm niciun fel de responsabilitate în cazul schimbărilor sau modificărilor aduse acestui produs sau în cazul deteriorării cauzate de utilizarea incorectă a produsului.

Generalităţi:

Designul şi specificaţiile produsului pot fi modificate fără o notificare prealabilă.
Toate siglele mărcilor şi denumirile produselor sunt mărci comerciale sau mărci comerciale înregistrate ale proprietarilor de drept şi prin prezenta sunt recunoscute ca atare.
Păstraţi acest manual şi ambalajul pentru consultări ulterioare.

Atenţie:



Pe acest produs se află acest marcaj. Acesta semnifică faptul că produsele electrice şi electronice nu trebuie eliminate odată cu gunoiul menajer. Aceste produse au un sistem separat de colectare.

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

Προδιαγραφές

• Ισχύς εξόδου:	90W
• Τάση εισόδου:	100 - 240V AC, 50Hz
• Τάση εξόδου:	5 - 24V (90W μέγ.)
• USB εξόδου:	5V / 1A
• Διαστάσεις:	125 x 59 x 25 χιλιοστά
• Κατάλληλο για:	HP®, Compaq®, Dell®, Acer®, Asus®, Liteon®, Fujitsu®, Lenovo®, Sony®, NEC®, Toshiba®, IBM® και άλλα





Οδηγίες Χρήσης

1. Επιλέξτε το κατάλληλο βύσμα για τον αντίστοιχο φορητό υπολογιστή και συνδέστε το με το βύσμα του καλωδίου τροφοδοσίας του τροφοδοτικού.
2. Βεβαιωθείτε ότι η τάση εξόδου που αναγράφεται στον επόμενο πίνακα είναι ίδια με την τάση εισόδου του φορητού υπολογιστή σας, η οποία αναγράφεται στην ετικέτα του φορητού υπολογιστή σας.

Σημείωση: Όταν δεν συνδέεται με τον φορητό υπολογιστή, είναι φυσιολογικό ότι η οθόνη του αντάπτορα δεικνύει υψηλότερη τάση από ό,τι σε αυτόν τον πίνακα, αυτό δεν μπορεί να βλάψει τη συσκευή σας (± 0.5V). Αυτό συμβαίνει επειδή ο αντάπτορας δεν είναι με φορτίο. Όταν ο φορητός υπολογιστής ενεργοποιηθεί όταν συνδέεται με τον αντάπτορα, η εμφανιζόμενη τάση θα μειωθεί.

3. Συνδέστε το βύσμα στην ειδική θύρα στο φορητό υπολογιστή σας.
4. Συνδέστε το καλώδιο εναλλασσομένου ρεύματος με το τροφοδοτικό και συνδέστε το σε μια πρίζα τοίχου.

βύσμα	Τάση φορητού υπολογιστή
A	19V
B	15V
C	19V
D	19V
E	16V
F	19V
G	16V
H	19.5V
I	19V
J	19.5V
K	20V
M	20V
Q	18.5V
T	19V

ΠΡΟΣΟΧΗ

1. Μη βραχυκυκλώνετε τα βύσματα εξόδου.
2. Η παρούσα συσκευή είναι μόνο για χρήση σε εσωτερικούς χώρους.
3. Διασφαλίστε ότι χρησιμοποιείται σωστή τάση, καθώς συνεχής υπερβολική τάση θα μπορούσε να βλάψει τον φορητό υπολογιστή σας.
4. Μη προσπαθήσετε να χρησιμοποιήσετε αυτό το τροφοδοτικό με συσκευές που απαιτούν περισσότερο από 90 Watt.
5. Μη επιχειρήσετε να ανοίξετε αυτή τη συσκευή.
6. Αποσυνδέστε την από την πρίζα όταν δεν χρησιμοποιείται.
7. Αυτή η συσκευή δεν προορίζεται για χρήση από άτομα (συμπεριλαμβανομένων των παιδιών) με μειωμένες σωματικές ή νοητικές ικανότητες ή με έλλειψη πείρας και γνώσης, αν δεν είναι υπό την εποπτεία ατόμου υπεύθυνου για την ασφάλεια τους. Τα παιδιά θα πρέπει να επιβλέπονται για να διασφαλιστεί ότι δεν παίζουν με τη συσκευή.

Οδηγίες ασφαλείας:






Για να μειώσετε τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας, το προϊόν αυτό θα πρέπει να ανοιχθεί ΜΟΝΟ από εξουσιοδοτημένο τεχνικό όταν απαιτείται συντήρηση (σέρβις). Αποσυνδέστε το προϊόν από την πρίζα και άλλο εξοπλισμό αν παρουσιαστεί πρόβλημα. Μην εκθέτετε το προϊόν σε νερό ή υγρασία.

Συντήρηση:

Καθαρίστε μόνο με ένα στεγνό πανί. Μη χρησιμοποιείτε διαλύτες ή λειαντικά.

Εγγύηση:

Ουδεμία εγγύηση ή ευθύνη δεν είναι αποδεκτή σε περίπτωση αλλαγής ή μετατροπής του προϊόντος ή βλάβης που προκλήθηκε λόγω εσφαλμένης χρήσης του προϊόντος.

Γενικά:

Το σχέδιο και τα χαρακτηριστικά μπορούν να αλλάξουν χωρίς καμία προειδοποίηση.

Όλα τα λογότυπα, οι επωνυμίες και οι ονομασίες προϊόντων είναι εμπορικά σήματα ή σήματα κατατεθέντα των αντίστοιχων κατόχων και δια του παρόντος αναγνωρίζονται ως τέτοια.

Φυλάξτε το παρόν εγχειρίδιο και τη συσκευασία για μελλοντική αναφορά.

Προσοχή:



Το συγκεκριμένο προϊόν έχει επισημανθεί με αυτό το σύμβολο. Αυτό σημαίνει ότι οι μεταχειρισμένες ηλεκτρικές και ηλεκτρονικές συσκευές δεν πρέπει να αναμειγνύονται με τα κοινά οικιακά απορρίμματα. Υπάρχει ξεχωριστό σύστημα συλλογής για αυτά τα αντικείμενα.



DANSK

Specifikationer

• Udgangseffekt:	90 W
• Indgangsspænding:	100 – 240V AC, 50Hz
• Udgangsspænding:	5 – 24 V (90 W maks.)
• USB udgang:	5V / 1A
• Størrelse:	125 x 59 x 25 mm
• Velegnet til:	HP®, Compaq®, Dell®, Acer®, Asus®, Liteon®, Fujitsu®, Lenovo®, Sony®, NEC®, Toshiba®, IBM® & andre

Betjeningsvejledninger

1. Vælg det korrekte stik som passer i den bærbare computer og tilslut den til terminalen af DC kablet på adapteren.
2. Sørg for at udgangsspændingen der vises i den følgende tabel er den samme som din bærbare computers indgangsspænding, som kan ses på din bærbare computers energimærke.

Bemærk: Når den ikke er tilsluttet til notebooken er det normalt at adapterens diplay viser en højere spænding end denne tabel, dette er ikke skadeligt for din enhed (± 0,5 V). Dette er fordi adapteren ikke lades. Når notebooken tændes når den er tilsluttet til adapteren, vil spændingen på displayet falde.

3. Tilslut stikket til DC indgangen på din bærbare computer.
4. Tilslut AC strømledningen til adapteren og tilslut den til en stikkontakt.

Tip	Notebook spænding
A	19V
B	15V
C	19V
D	19V
E	16V
F	19V
G	16V
H	19,5V
I	19V
J	19,5V
K	20V
M	20V
Q	18,5V
T	19V

FORSIGTIG

1. Kortslut ikke udgangsterminalerne.
2. Denne enhed er kun til indendørs brug.
3. Kontroller at der anvedes korrekt spænding da løbende overspænding kan beskadige din bærbare computer.
4. Forsøg ikke at bruge denne strømforsyning til apparater som kræve mere end 90 Watt.
5. Forsøg ikke at åbne denne enhed.
6. Fjern fra lysnettet når den ikke er i brug.
7. Dette apparat må ikke anvendes af personer (inklusive børn) med nedsatte fysiske, sanse-,eller mentale evner, eller mangel på erfaring og kendskab, undtagen hvis de er blevet oplært i betjeningen af apparatet eller er under opsyn af en person ansvarlig for deres sikkerhed. Børn bør overvåges for at sikre at de ikke leger med apparatet.

Sikkerhedsforholdsregler:



FORSIGTIG:
RISIKO FOR ELEKTRISK STØD
ÅBN IKKE



For at nedsætte risikoen for elektrisk stød, må dette produkt, f.eks. når der kræves service, KUN åbnes af en autoriseret tekniker. Frakobl produktet stikkontakten og andet udstyr, hvis der opstår et problem. Udsæt ikke produktet for vand eller fugt.

Vedligeholdelse:

Rengør kun med en tør klud. Brug ikke opløsningsmidler eller slibende rengøringsmidler.

Garanti:

Ingen garanti og ikke noget ansvar kan påtages for ændringer af produktet eller for skade på grund af forkert brug af dette produkt.



Generelt:

Design og specifikationer kan ændres uden varsel.
Alle bomærker og produktnavne er varemærker eller registrerede varemærker tilhørende deres respektive ejere og anses herved som sådan.
Gem brugervejledningen og emballagen til senere brug.

Bemærk:



Dette produkt er mærket med dette symbol. Det betyder, at brugt elektrisk og elektronisk udstyr ikke må bortskaffes sammen med almindeligt husholdningsaffald. Der findes særlige indsamlingssystemer for disse produkter.

NORSK

Spesifikasjoner

- Strømutgang: 90 W
- Inngangsspenning: 100 - 240 V vekselsstrøm, 50 Hz
- Utgangsspenning: 5 - 24 V (90 W maks)
- USB-utgang: 5 V / 1 A
- Str.: 125 x 59 x 25 mm
- Egnet til HP®, Compaq®, Dell®, Acer®, Asus®, Liteon®, Fujitsu®, Lenovo®, Sony®, NEC®, Toshiba®, IBM® og andre

Bruksanvisning

1. Velg pluggen som passer på den bærbare PC-en og koble den til terminalen på likesttrømskabelen til adapteret.
2. Se til at utgangsspenningen vist på følgende tabell er den samme som inngangsspenningen på din bærbare datamaskin, som vises på etiketten til din bærbare datamaskin.

Merk: Når ikke tilkoblet til den bærbare PC'en er det normalt at displayet til adapteren viser en høyere spenning enn i denne tabellen, dette vil ikke skade din datamaskin (± 0,5 V). Dette er fordi adapteren ikke har belastning. Når den bærbare PC-en er skrudd på mens tilkoblet adapteren vil vist spenning falle.

3. Koble til pluggen til DC-inngangen på din bærbare datamaskin.
4. Koble til strømkabelen til adapteret og plugg den inn i en strømkontakt.

Type	Spenning til den bærbare PCen
A	19 V
B	15 V
C	19 V
D	19 V
E	16 V
F	19 V
G	16 V
H	19,5 V
I	19 V
J	19,5 V
K	20 V
M	20 V
Q	18,5 V
T	19 V

FORSIKTIG

1. Kortslutt ikke utgangsterminalene.
2. Denne enheten er kun for bruk innendørs.
3. Sikre at riktig spenning brukes, siden for høy spenning kan skade din bærbare datamaskin.
4. Prøv ikke å bruke denne strømforsyning med utstyr som krever mer enn 90 Watt.
5. Prøv ikke å åpne enheten.
6. Ta den ut av strømkontakten når den ikke er i bruk.
7. Dette apparatet er ikke tiltenkt for bruk av personer (inkludert barn) med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner, eller med manglende erfaring og kunnskap, med mindre de er under oppsyn eller har fått instrukser angående bruk av apparatet fra en person ansvarlig for deres sikkerhet. Barn bør være under oppsyn for å sikre at de ikke leker med apparatet.





Sikkerhetsforholdsregler:





For å redusere faren for strømstøt, skal dette produktet BARE åpnes av en autorisert tekniker når vedlikehold er nødvendig. Koble produktet fra strømmen og annet utstyr dersom et problem oppstår. Ikke utsett produktet for vann eller fuktighet.

Vedlikehold:

Rens bare med en tørr klut. Ikke bruk rensemidler eller skuremidler.

Garanti:

Ingen garanti eller erstatningsansvar aksepteres ved endringer og modifiseringer av produktet eller skade forårsaket av uriktig bruk av dette produktet.

Generelt:

Utforming og spesifikasjoner kan endres uten forhåndsvarsel.

Alle logoer, merker og produktnavn er varemerker eller registrerte varemerker til de respektive eierne, og skal behandles som dette.

Behold denne veiledningen og innpakningen for fremtidig referanse.

Forsiktig:



Dette produktet er markert med dette symbolet. Det betyr at brukte elektriske og elektroniske produkter ikke må blandes med vanlig husholdningsavfall. Det finnes egne innsamlingssystem for slike produkter.



Declaration of conformity / Konformitätserklärung / Déclaration de conformité / Conformiteitsverklaring / Dichiarazione di conformità / Declaración de conformidad / Megfelelőségi nyilatkozat / Yhdenmukaisuusvakuutus / Överensstämmelseförklaring / Prohlášení o shodě / Declarație de conformitate / Δήλωση συμφωνίας / Overensstemmelseserklæring / Samsvarserklæring

We, / Wir, / Nous, / Wij, / Questa società, / La empresa infrascrita, / Mi, / Me, / Vi, / Společnost, / Noi, / Εμείς, / Vi
Nedis B.V., De Tweeling 28, 5215MC, 's-Hertogenbosch
The Netherlands / Niederlande / Pays Bas / Nederland / Paesi Bassi / Países Bajos / Hollandia / Alankomaat / Holland / Nizozemí / Olanda / Ολλανδία / Holland
Tel. / Tél / Puh / Τηλ. : 0031 73 5991055
Email / Couriel / Sähköposti / e-post: info@nedis.com

Declare that product: / erklären, dass das Produkt: / Déclarons que le produit: / verklaren dat het product: / Dichiara che il prodotto: / Declara que el producto: / Kijelentjük, hogy a termék, amelynek: / Vakuutamme, että: / Intygar att produkten: / prohlašuje, že výrobek: / Declarăm că acest produs: / Δηλώνουμε ότι το προϊόν: / Erklærer, at produkt: / Erklærer at produktet:
Brand: / Marke: / Marque: / Merknaam: / Marca: / Márkája: / Merkki: / Märke: / Značka: / Μάρκα: / Mærke: / Merke: **KÖNIG ELECTRONIC**
Model: / Modell: / Modèle: / Modello: / Modelo: / Típusa: / Malli: / Μοντέλο: **P.SUP.NBT90K5**

Description:	Universal notebook adapter
Beschreibung:	Universal-Netzteil für Notebook
Description :	Adaptateur universel pour ordinateur portable
Omschrijving:	Universele notebook oplader
Descrizione:	Alimentatore universale per computer portatili
Descripción:	Adaptador universal para computadora portátil
Megnevezése:	Univerzális notebook adapter



Kuvaus:	Universaali sylimikron adapteri
Beskrivning:	Universal notebook adapter
Popis:	Univerzální adaptér pro notebook
Descriere:	Adaptor universal pentru notebook
Description:	Αντάπτορας φορητού υπολογιστή Universal
Beskrivelse:	Universel notebook adapter
Beskrivelse:	Universal adapter for bærbar PC

Is in conformity with the following standards: / den folgenden Standards entspricht: / est conforme aux normes suivantes: / in overeenstemming met de volgende normen is: / è conforme ai seguenti standard: / es conforme a las siguientes normas: / Megfelel az alábbi szabványoknak: / Täyttää seuraavat standardit: / Överensstämmer med följande standarder: / splňuje následující normy: / Este în conformitate cu următoarele standarde: / Συμμορφώνεται με τις ακόλουθες προδιαγραφές: / Overholder følgende standarder: / Er i samsvar med de følgende standardene:

EN 60950-1:2006 **EN 55022:2006**
EN 61000-3-2:2006 **EN 61000-3-3:2005**
EN 55024:2003

EU Directive(s) / EG-Richtlinie(n) / Directive(s) EU / EU richtlijn(en) / Direttiva(e) EU / Directiva(s) UE / EU direktívák / EU Toimintaohje(et) / Eu Direktiv(en) / Směrnice EU / Directiva(e) UE: / Οδηγία(ες) της ΕΕ: / EU direktiv(er) / EU-direktiv(ene):

2004/108/EC **2006/95/EC**

's-Hertogenbosch, **08-11-2010**

Mrs. / Mme. / Mevr. / Sig.ra / D. / Fru / Paní : **J. Gilad**
Purchase Director / Einkaufsleiterin / Directrice des Achats / Directeur inkoop / Direttore agli acquisti / Director de compras / értékesítési igazgató / Ostojohtaja / Inköpsansvarig / Obchodní ředitelka / Director achiziţii / Διευθυντής αγορών / Indkøbschef / Innkjøpssjef

NEDIS B.V.
Postbus 70509, 5201 CA 's-Hertogenbosch NL
De Tweeling 28, 5215 MC 's-Hertogenbosch NL
Telefoon: 073 - 599 96 41